

Zeitschrift: Revue Militaire Suisse
Herausgeber: Association de la Revue Militaire Suisse
Band: 117 (1972)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INTERAVIA

Maison d'éditions internationales

cherche pour la Rédaction de sa

Revue internationale de défense

un rédacteur

ayant une expérience suffisante des questions militaires et des techniques de l'armement pour rédiger des articles de façon indépendante. Connaissance de l'anglais exigée et compréhension de l'allemand souhaitée.

un traducteur

de langue maternelle française possédant à fond l'anglais et l'allemand techniques.

Nous offrons:

- place stable, bien rétribuée,
- travail intéressant dans cadre et ambiance agréables,
- semaine de 40 heures,
- avantages sociaux.

Faires offres avec curriculum vitae au Chef du personnel,
INTERAVIA S.A., 86, av. Louis-Casai, 1216 Cointrin-Genève.

L'Etat-major du Groupement de l'instruction

cherche un

collaborateur

de langue française, ayant de solides connaissances de l'allemand, une formation de traducteur ou un diplôme de maturité, pour la traduction de textes militaires, généraux et techniques, variés et intéressants. Agé de 25 à 35 ans et disposé à coopérer au sein d'une petite équipe, il aurait la perspective de succéder au traducteur actuel.

Nous offrons une rémunération correspondant à l'importance des travaux, des prestations sociales de premier ordre, le choix de l'horaire de travail. Semaine de 5 jours et possibilité de prendre les repas à prix modique au restaurant du personnel.

Nous prions les intéressés d'adresser leur offre de services accompagnée d'un curriculum vitae, des copies des justificatifs usuels et d'une photographie, à

**L'Etat-major du Groupement de l'instruction,
Papiermühlestrasse 14, 3000 Berne 25.
Tél. (031) 67 23 35.**